

- 5) În cazul în care instanța națională ar constata caracterul abuziv al clauzei contractuale care impune consumatorului să suporte riscul cursului de schimb, aceasta are obligația, la momentul stabilirii consecințelor juridice în conformitate cu normele de drept național, să țină seama din oficiu – respectând dreptul părților de a discuta în cadrul procedurii contencioase – și de caracterul abuziv al altor clauze contractuale care nu au fost invocate de reclamant în acțiunea lor? Principiul examinării din oficiu, în conformitate cu jurisprudența Curții, este aplicabil, de asemenea, în cazul în care reclamantul are calitatea de consumator sau, având în vedere poziția pe care o ocupă dreptul de dispoziție în ansamblul procedurii și particularitățile acesteia din urmă, principiul disponibilității exclude, în acest caz, examinarea din oficiu?

(<sup>1</sup>) Directiva 93/13/CEE a Consiliului din 5 aprilie 1993 privind clauzele abuzive în contractele încheiate cu consumatorii (JO L 95, p. 29, Ediție specială, 15/vol. 2, p. 273).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Bundesverwaltungsgericht (Austria) la 1 februarie 2017 –  
VTB Bank (Austria) AG**

**(Cauza C-52/17)**

(2017/C 144/27)

*Limba de procedură: germana*

**Instanța de trimitere**

Bundesverwaltungsgericht

**Părțile din procedura principală**

Reclamantă: VTB Bank (Austria) AG

Autoritatea pârâtă: Österreichische Finanzmarktaufsicht

**Întrebările preliminare**

- 1) Dispozițiile dreptului derivat al Uniunii Europene [în special articolul 64 sau articolul 65 alineatul (1) din Directiva 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 cu privire la accesul la activitatea instituțiilor de credit și supravegherea prudențială a instituțiilor de credit și a firmelor de investiții, de modificare a Directivei 2002/87/CE și de abrogare a Directivelor 2006/48/CE și 2006/49/CE (<sup>1</sup>)] sunt aplicabile deciziei prin care o autoritate impune dobânzi în temeiul unei reglementări naționale conform căreia instituțiilor de credit care depășesc limita stabilită pentru expunerile mari trebuie să li se impună dobânzi în cuantum de 2 % din suma care depășește plafonul maxim pentru expunerile mari, calculate pe an, pentru 30 de zile, în conformitate cu articolul 395 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 iunie 2013 privind cerințele prudențiale pentru instituțiile de credit și societățile de investiții și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012 (<sup>2</sup>)?
- 2) Dreptul Uniunii [în special articolul 395 alineatele (1) și (5) din Regulamentul (UE) nr. 575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 iunie 2013 privind cerințele prudențiale pentru instituțiile de credit și societățile de investiții și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012, în versiunea modificată prin corrigendum, JO L 321 din 30 noiembrie 2013, p. 6] se opune unei dispoziții naționale precum cea prevăzută anterior la articolul 97 alineatul 1 punctul 4 din Legea privind sistemul bancar (Bankwesengesetz, în versiunea publicată în BGBl. I nr. 532/2014) în cazul în care, în pofida îndeplinirii condițiilor de aplicare a prevederii derogatorii de la articolul 395 alineatul (5), se impun dobânzi (taxe de recuperare) pentru încălcarea articolului 395 alineatul (1)?

- 3) Articolul 48 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 468/2014 al Băncii Centrale Europene (BCE/2014/17) (Regulamentul-cadru privind MUS<sup>(3)</sup>) (BCE/2014/17) trebuie interpretat în sensul că poate constitui „o procedură în materie de supraveghere inițiată în mod oficial” chiar și faptul că o întreprindere raportează o încălcare a autorității de supraveghere sau se poate considera că există „o procedură în materie de supraveghere inițiată în mod oficial” atunci când într-o procedură paralelă privind încălcări asemănătoare, comise în perioade anterioare procedurii, a fost adoptată deja o decizie de către autoritatea de supraveghere?

<sup>(1)</sup> JO L 176, p. 338.

<sup>(2)</sup> JO L 176, p. 1.

<sup>(3)</sup> Regulamentul (UE) nr. 468/2014 al Băncii Centrale Europene din 16 aprilie 2014 de instituire a cadrului de cooperare la nivelul Mecanismului unic de supraveghere între Banca Centrală Europeană și autoritățile naționale competente și cu autoritățile naționale desemnate (Regulamentul-cadru privind MUS), JO L 141, p. 1.

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Fővárosi Törvényszék (Ungaria) la 2 februarie 2017 –  
Bericap Záródástechnikai Cikkek Gyártó Bt./Nemzetgazdasági Minisztérium**

(Cauza C-53/17)

(2017/C 144/28)

Limba de procedură: maghiara

**Instanța de trimitere**

Fővárosi Törvényszék

**Părțile din procedura principală**

Reclamantă: Bericap Záródástechnikai Cikkek Gyártó Bt.

Pârât: Nemzetgazdasági Minisztérium

**Întrebările preliminare**

- 1) Paragraful cu următorul cuprins: „Întreprinderile între care există oricare dintre aceste relații prin intermediul unei persoane fizice sau al unui grup de persoane fizice care acționează solidar sunt, de asemenea, considerate întreprinderi afiliate dacă își desfășoară activitatea sau o parte din activitate pe aceeași piață relevantă sau pe piețe adiacente”, care figurează la articolul 3 alineatul (3) din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 800/2008 al Comisiei din 6 august 2008<sup>(1)</sup> trebuie interpretat în sensul că întreprinderi care își exercită activitatea pe aceeași piață ca membri ai unui grup de societăți global deținut de același grup de proprietari sunt considerate, *a priori* și independent de alte împrejurări, drept „întreprinderi afiliate” între ele, fără a fi necesar să se examineze dacă acestea se află în mod real într-una dintre relațiile vizate la articolul 3 alineatul (3) [primul paragraf] literele (a)-(d) sau dacă își exercită activitățile în mod solidar pe aceeași piață?
- 2) În caz contrar, paragraful menționat trebuie interpretat în sensul că, printre întreprinderile care își exercită activitățile pe aceeași piață ca membri ai unui grup de societăți global deținut de același grup de proprietari, numai cele care se află într-una dintre relațiile vizate la articolul 3 alineatul (3) [primul paragraf] literele (a)-(d) sunt considerate „întreprinderi afiliate” între ele?

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 800/2008 al Comisiei din 6 august 2008 de declarare a anumitor categorii de ajutoare compatibile cu piața comună în aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat (Regulament general de exceptare pe categorii de ajutoare) (Text cu relevanță pentru SEE) (JO L 214, p. 3).